

CA 20N  
NR 200  
-A 56

# The Algonquin Forestry Authority

Seventeenth Annual Report  
1991 - 1992



Digitized by the Internet Archive  
in 2022 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115470932>



**TO HIS HONOUR**

The Lieutenant-Governor  
of the Province of Ontario

**MAY IT PLEASE YOUR HONOUR**

The undersigned begs respectfully to present  
Your Honour the Annual Report of the Algonquin  
Forestry Authority for the year beginning  
April 1, 1991 and ending March 31, 1992.

A handwritten signature in cursive script that reads "Bud Wildman".

C. J. (BUD) WILDMAN  
Minister



Algonquin  
Forestry  
Authority

Honourable Bud Wildman  
Minister of Natural Resources

Honourable Sir:

I have the honour to submit to you the  
Annual Report of the Algonquin Forestry  
Authority for the year beginning April  
1, 1991 and ending March 31, 1992.

A handwritten signature in cursive script that reads "M. M. Galligan".

M. M. Galligan  
Chairman



## table of contents

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| chairman's foreword             | 3  |
| introduction                    | 4  |
| goals and objectives            | 4  |
| strategies                      | 4  |
| general manager's remarks       | 5  |
| results of operations           | 7  |
| financial position              | 7  |
| forest management               | 8  |
| forest insect conditions        | 9  |
| wildlife                        | 9  |
| organization chart              | 10 |
| algonquin park's                |    |
| new logging museum              | 11 |
| board of directors              | 12 |
| <b>financial statements</b>     | 13 |
| balance sheet                   | 13 |
| statement of operations and     |    |
| retained income                 | 14 |
| statement of changes in         |    |
| financial position              | 15 |
| forest management undertaking - |    |
| schedule of operations and      |    |
| retained income                 | 16 |
| notes to financial statements   | 17 |
| auditor's report                | 18 |

## offices

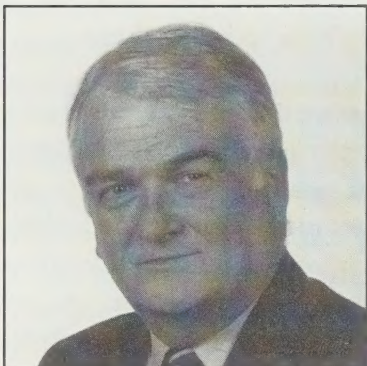
222 Main Street West  
Huntsville, Ontario  
P0A 1K0

Telephone: 705-789-9647  
Facsimile: 705-789-3353

84-6 Isabella Street  
Pembroke, Ontario  
K8A 5S5

Telephone: 613-735-0173  
Facsimile: 613-735-4192

## chairman's foreword



Past Chairman Mr. Phil Roche completed his term in December of 1991, as did Vice-Chairman Jim Hickey, and Directors Geoff Post and Mary Louise Rainville. On behalf of the Algonquin Forestry Authority and the Board of Directors, I extend congratulations and thanks for a job well done to these four people.

My appointment as Chairman coincided with a number of other changes to the Board. Mr. Ish Theilheimer of Killaloe, Ont. was appointed Vice-Chairman, and the following are new Directors:

Janice Edwards - Deep River, Ont.; Catherine Trebinskie - Barry's Bay, Ont.; Colleen Carriere - Deux Rivieres, Ont.; Doug Benoit - Golden Lake, Ont.; I. D. Bird - Huntsville, Ont.; Robert H. Keen - Huntsville, Ont.

I look forward to working with the Board and staff of the Authority to continue the tradition of caring for the Algonquin forest in a sensitive and professional manner, while maintaining a sustainable flow of raw material to the regional forest industry.

It is my sad duty to report the passing of two former directors of the Algonquin Forestry Authority. Mr. George Wallace of North Bay passed away in February, 1992; and Mr. John Flavelle in May of 1992. These men served with distinction, and we are grateful for the sound advice and guidance they provided.

The business of the Authority was not immune to the extremely difficult economic circumstances that prevailed for the 1991/92 fiscal year. The Authority recognized from the beginning of the year that a number of program changes would be necessary to cope with the very deep recession that prevailed.

Significant cost reductions were achieved, expenditure controls were rigid, and other sources of revenue were developed. The financial results speak for themselves. The Board commends the staff of the Authority for a job well done in these difficult times. We are also grateful to, and acknowledge the help and cooperation of, the Ministry of Natural Resources, the forest industry, and contractors and their employees, who all do such an excellent job in the forests of Algonquin.

Throughout the difficult economic times of the past two years, the Authority has continued to adopt the best technology available for the care and management of the Algonquin forest. Our commitment to high standards of resource management is long term, as we strive to meet the high expectations of the people of Ontario.

- Michael Galligan

## introduction

Logging originated around 1840 in the area which subsequently became Algonquin Park. Logging, one of the multiple uses to which the Park was dedicated in 1893, has continued to the present.

The Ontario government established the Algonquin Forestry Authority on January 4, 1975, in response to public concern for the most beneficial means of maintaining a multiple use approach in Algonquin Provincial Park.

The Authority operates in conformity with the Algonquin Provincial Park Master Plan and the Timber Management Plan for Algonquin Provincial Park, successfully applying the principles of integrated resource management. The public interest in protecting the quality of the Park for recreation, fisheries, wildlife habitat and cultural values is balanced with the need to maintain an adequate supply of forest products to mills dependent on Park timber.

The forest industry supplied by Algonquin Park timber comprises nine sawmills, two veneer mills, one pole plant, one pulp mill, and one match splint mill which are wholly, or partly, dependent on this vital source of raw material. Algonquin provides over 40% of the regional wood supply. Direct contribution by Algonquin logging and primary manufacturing to the Ontario economy was \$69.5 million in terms of 1987 value added.<sup>1</sup>

## goals and objectives

The goal of forest management in Algonquin Park as stated in the Timber Management Plan is:

*'To produce a continuous supply of forest products to the forest industry of the region through environmentally sound forest management practices and in harmony with other Park uses and values'.*

To accomplish this goal the following objectives have been established:

1. To ensure timber management activities will be implemented using environmentally sound forest management practices in order to protect natural and cultural heritage values.
2. To preserve and protect recreational values, fish and wildlife habitat, and other Park resources, so that the goals and objectives of Algonquin Provincial Park may be realized.
3. To effectively utilize the range of products the forest will yield.
4. To manage and upgrade the quality of the forest to insure the long term needs of local industry, while providing the conditions required for a variety of other forest uses, including species diversity.

## strategies

Silvicultural prescriptions specify various degrees of partial cutting in the principal working groups. Residual stands provide subsequent harvests and seed for natural regeneration. Buffer zones are used to minimize the effects on sensitive resource values that require either complete or partial protection from forest management operations.

The Authority contracts with local loggers and with mill operators for production and delivery of forest products to the fourteen dependent mills. Logging operations are fully integrated to generate a variety of forest products.

Tree markers, who are trained in dealing with a multitude of values, implement the prescriptions necessary to provide for long term forest health.

<sup>1</sup> Statistics Canada

## general manager's remarks

The serious economic decline in 1990-91 provided advance notice that 1991-92 would be a difficult year and that major program changes and cost reductions would be necessary to cope with a significant recession.

It was clear that the level of demand for forest products would be weak at best and probably lower than 1990-91. The work plan and budget were designed to reduce costs and actively seek out revenue from activities other than product sales. The strategy worked well thanks to an innovative and determined staff that worked hard, and smart.

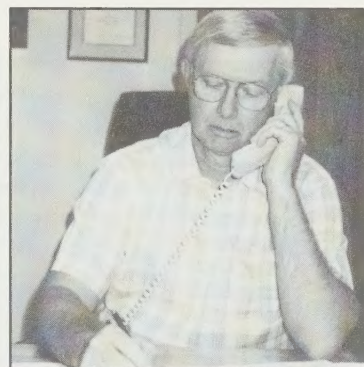
Activities that generated revenue from other-than-product sales included outside consulting, bridge and road construction, as well as data collection and compilation contracts.

### Logging operations

The volume for the year was 264,588 m<sup>3</sup> which was down 4% from the previous year. Table 1 (Product Distribution) provides the detail. While total volume was down, pine sawlogs and poles were up significantly from the previous season. Lower volumes of hardwood sawlogs and veneer reflect weak demand for the first three quarters of the season.

The level of activity for logging contractors was very low up until September, when sufficient demand developed to increase logging activity and, by December, activity was brisk.

The logging contractor with the best safety record for the season was Walter Dombroski and Sons Ltd. of Barry's Bay.



*Walter Dombroski, Joey Dombroski, Larry Dombroski, David Pecarskie and Nicky Dombroski accepting award.*

### Road Construction and Maintenance

All capital projects were deferred for the year and maintenance to existing roads was reduced or deferred. Rehabilitation to gravel pits and other disturbed areas was completed by contouring, seeding, and planting trees. The level of maintenance on the public access road system was constrained by funding limitations. Complaints were received about rough surfaces and dust during July and August. Adjustments to the 1992-93 program will be made to overcome some of the problems, but funding is a serious limitation.

**Table 1**  
**Product Distribution ( m<sup>3</sup>)**

| Product                              | Annual<br>Available<br>Harvest<br>1990-1995 | Annual<br>Allocation<br>1990-1995 | Surplus<br>Available | Total<br>1991-92 | Total Harvest<br>1990-1991 |
|--------------------------------------|---|-----------------------------------|----------------------|------------------|----------------------------|
| Hardwood Veneer Logs                 | 10,000                                      | 10,000                            | ---                  | 2,277            | 3,240                      |
| Hardwood Sawlogs                     | 114,500                                     | 106,000                           | *8,500               | 30,311           | 56,638                     |
| Hemlock Sawlogs                      | 73,748                                      | 48,000                            | 25,748               | 11,417           | 7,914                      |
| Pine Sawlogs                         | 83,200                                      | 83,200                            | ---                  | 74,734           | 49,755                     |
| Spruce, Balsam, Jack Pine<br>Sawlogs | 31,600                                      | 31,600                            | ---                  | 8,699            | 12,724                     |
| Poplar Splint Logs                   | 4,700                                       | 4,700                             | ---                  | 1,936            | 2,418                      |
| Red Pine Poles                       | 10,000                                      | 10,000                            | ---                  | 17,735           | 11,944                     |
| Pulpwood, Boltwood,<br>Fuelwood      | 348,262                                     | 138,600                           | 209,662              | 117,479          | 131,248                    |
| TOTAL                                | 676,010                                     | 432,100                           | 243,910              | 264,588          | 275,881                    |

\*Contingent on pulpwood utilization

### Personnel

Staffing levels were unchanged from 1990-91 when staff was reduced by two persons. Mr. A. P. Vanderkraan was seconded to be responsible for the development and implementation of a geographic information system (GIS). Mr. Ron Cahill was appointed as acting supervisor of wood measurement and control as well as assisting with the GIS project.

Mr. Danny Janke successfully completed the Resource Management Certificate course, provided by the Ministry of Natural Resources.

### Forecast

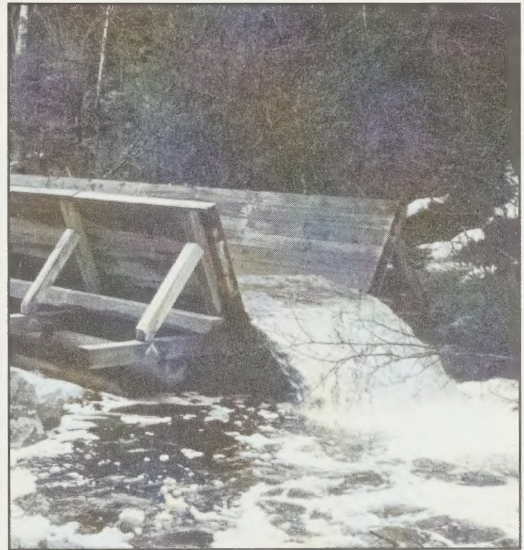
The forecast in the 1990-91 report suggested that "the fourth quarter of 1991 may begin to show some signs of positive change". In fact, that did happen, with a significant improvement developing for September to February.

The forecast for 1992-93 is for continued, but slow, improvement in demand for product. We expect total volume for the year to increase for the first time in four years. The increase will not be dramatic, but will be the end of a long decline. This improvement will, in turn, insure an adequate level of forest renewal and maintenance programs.

## results of operations

Revenues for the year totalled \$7,676,319, an increase of \$231,839 compared to the 1990-91 year. Logging and administrative cost control, coupled with expanded cost recovery and program changes resulted in net income for the year of \$473,342. This reverses the 1990-91 loss of \$257,828.

The Forest Management Undertaking (FMU) agreement was scheduled for review and renewal in 1990-91. Continued lower levels of revenues from retained stumpage and uncertainty with respect to the level of silvicultural funding led to the decision to substantially reduce program expenditures. These reductions resulted in a net income of \$61,707 compared to a loss of \$224,001 in 1990-91.



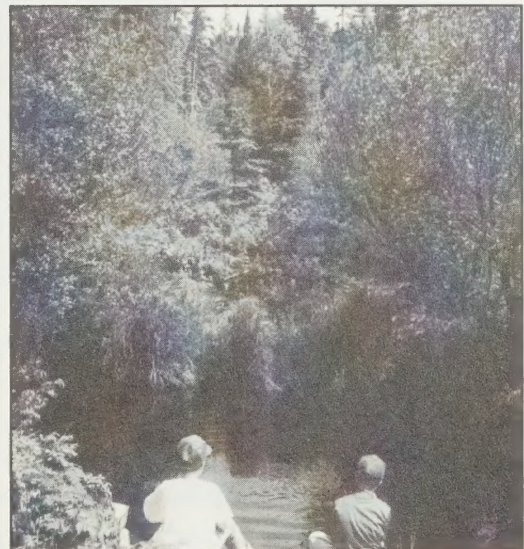
*Exhibit of a drive dam and log chute at new Logging Museum.*

## financial position

Product demand was weak for the first three quarters and brisk in the fourth quarter. This resulted in a flurry of sales activity late in the season.

Accordingly, accounts receivable balances were higher by \$532,524, but careful attention to credit and collection resulted in the subsequent full collection of the 1991-92 accounts.

Improved year-end cash flow allowed for the timely repayment of the term loan to a balance of \$100,000 as compared to \$500,000 in 1990-91.



*Rehabilitated road crossing on the Nipissing River.*

## forest management

Forest management within the Park follows the direction laid out in the Park Master Plan and the approved 1990-2010 Timber Management Plan for Algonquin Park.

A total of 4,278 hectares of tree marking was completed during 1991-92. Silvicultural contractors were engaged to mark 1,536 hectares of the total. This was the lowest level of marking since AFA assumed forest management responsibilities in 1983; a direct result of the continued downturn in the forest industry sector.

Six tree markers worked for AFA under contract to the Central Ontario Forest Technology Development Unit (COFTDU) in North Bay on forest ecosystem classification studies and the remeasurement of over 300 tolerant hardwood plots within Algonquin Region. Knowledge gained from this work will enhance the management of Algonquin's forests.

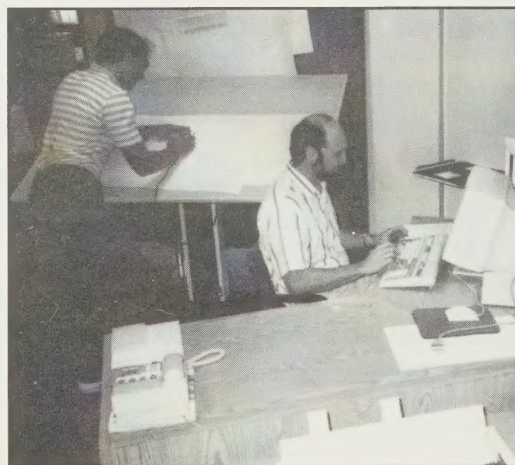
Improvement work in tolerant hardwood stands amounted to 1,556 hectares in unevenaged stands, and 59 hectares in evenaged stands. Two hundred and twenty-four thousand trees were planted on 230 hectares. Three hundred and five hectares were mechanically site-prepared for planting in the spring of 1993 with white and red pine stock. Free-to-grow assessments were conducted on 3,816 hectares of naturally-regenerated area. Of that area, 58% is now free-to-grow, or will be in a couple of years; 241 hectares will require release from competing vegetation over the next few years; 800 hectares will require planting or enhancement of pine regeneration; and 577 hectares require harvesting to open up the forest canopy to encourage natural regeneration. Eight hectares of a white pine seed collection area was established in Stratton Township.

A first removal cut was conducted on 36 hectares of a pine stand in Niven Township.

This is the third stage in the uniform shelterwood system and occurs once regeneration has established and reaches heights over one metre. Sample plots were established prior to harvest to measure the percentage regeneration survival. Results from the survey showed that 83% of the white pine, red pine, jack pine and spruce were not damaged. Regeneration for all species totalled 5,323 stems/ha. after the harvest. G. Visneskie Logging Ltd. and, particularly, the crews the company provided, demonstrated professional workmanship in achieving the final result.

In accordance with the terms of the "Forest Management Undertaking" with the Minister of Natural Resources, a review of performance for the period 1985-1990 was conducted by outside consultants during the year. The report will be available later this fall.

Development software for a geographic information system (GIS) was purchased in 1991 to store and analyze Park data in order to aid and enhance the management of Algonquin's forests.



*GIS technology has been implemented at Huntsville office.*

## forest insect conditions

### Gypsy Moth, *Lymantria dispar* (L.)

Moderate to severe defoliation by the gypsy moth increased from 172 hectares in 1990, to 1,172 hectares in 1991. Most of this occurred in small pockets within Master Township.

### Spruce Budworm,

#### *Choristoneura fumiferana* (Clem.)

The area of moderate to severe defoliation increased in the northwestern corner of Algonquin Park to 11,640 hectares in 1991 from 2,815 hectares the previous year. Infestations may expand somewhat in this area, but widespread defoliation is unlikely.<sup>1</sup>

## wildlife

AFA tree markers spent time with MNR district biologist, Mike Wilton, on a moose calving survey.

The survey enabled the markers to better understand moose habitat and identify moose calving sites so these important areas can be protected from future harvesting operations.

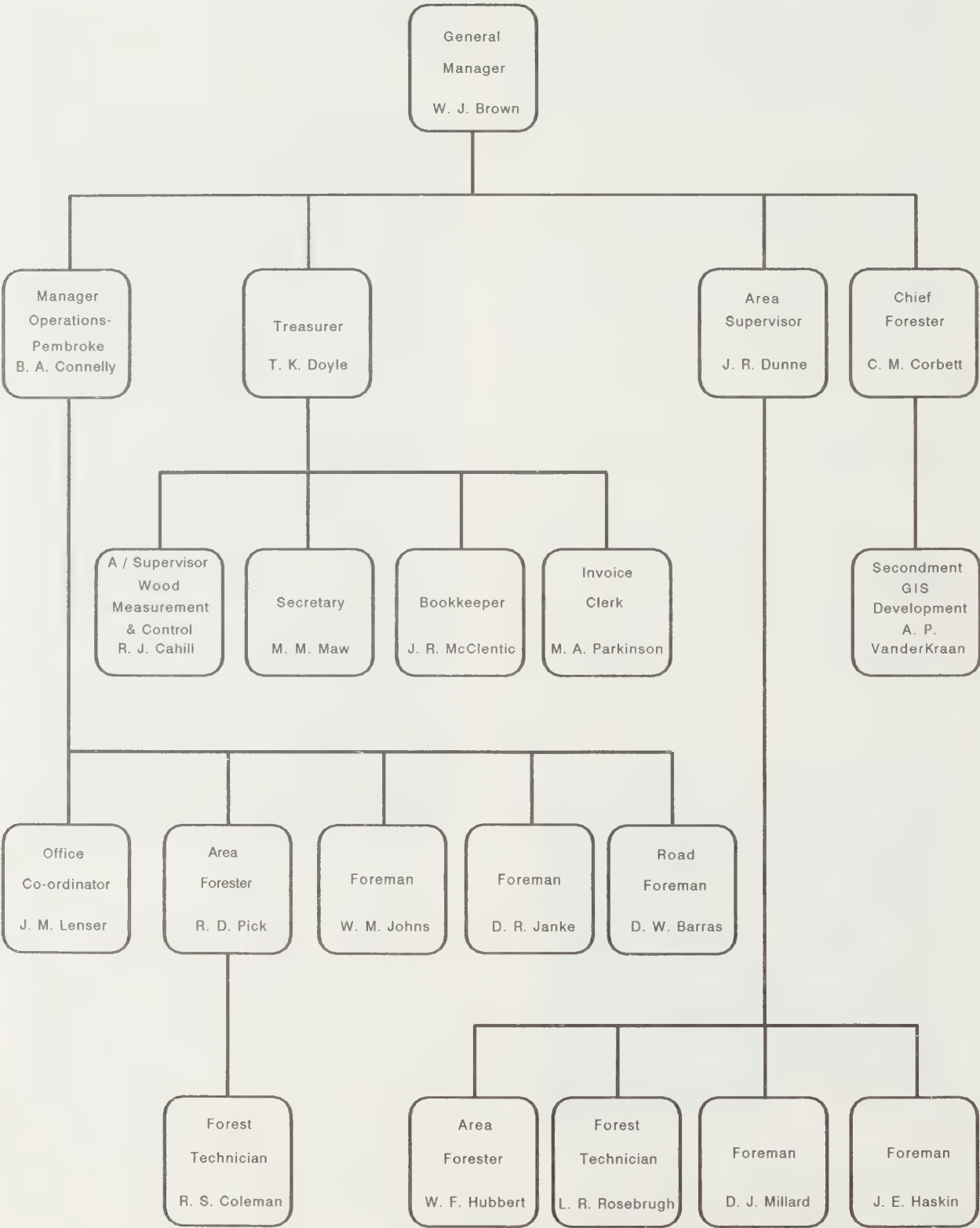
MNR and AFA staff reviewed current tree marking prescriptions to ensure various wildlife habitats are properly protected. This will be an ongoing process as more knowledge about wildlife habitat is attained.



*A cavity 'feeding' tree.*

<sup>1</sup> Forestry Canada Survey Bulletin:  
Forest Insect and Disease Conditions in Algonquin Park  
District

organization chart



## **algonquin park's new logging museum**

**By: Dan Strickland, Park Naturalist**

June 1992 marked the opening of a brand new Algonquin Park Logging Museum, a co-operative venture of the Ministry of Natural Resources, The Friends of Algonquin Park, and the Algonquin Forestry Authority. The new facility is located just off Highway 60 near the East Gate, not far from the Pioneer Logging Exhibit which it now replaces.

Few people realize that the old exhibit (or PLE) was intended only as a temporary "holding area" when it was opened in 1959. The PLE quickly became the most-visited facility of its type in Ontario and it contained at least one historical exhibit of major importance, namely the William M., the steam warping tug, or alligator, which is one of only three surviving examples left today. Nevertheless, because it was only temporary, the exhibit was not planned with a view to taking visitors through the story of Algonquin Park logging in a coherent, logical fashion. Even worse, there was no guide book and the many water-related exhibits were displayed on dry land (in a park full of lakes and rivers). Particularly disappointing in this regard was the impossibility of showing a dam and chute even though such structures were once very numerous in Algonquin and crucially important in the transport of logs from the Park highlands to markets in the outside world.

We believe these problems have been overcome in the design of the new facility. Work began on it in 1989 and had developed, this past winter, to the point where the old site could be abandoned after salvaging some of the best of the old exhibits and moving them over to the new facility.

It will take several years before everything is finished at the new museum, but most of the major elements are already in place. Visits will begin at a staffed, log reception building containing a history-oriented bookstore operated by the Friends of Algonquin Park, and a theatre. There, an audio visual program will explain the historical and present-day significance of logging in Algonquin before visitors leave the building to see the exhibits. Tours will begin with a step back in time at a reconstructed camboose logging camp and then follow along at succeeding exhibit pods with the story of how the first loggers cut and squared the great pine trees, hauled them to frozen lakes, and then drove them down swollen spring rivers to the Ottawa.

In its new home, the alligator is where it should be, down beside the water, and that water is there because of a real, working log dam and chute. This major exhibit was built in June 1991 by skilled workers from the Algonquin Forestry Authority under the direction of Ray Townsend, former Operations Superintendent of the Authority, who came out of retirement just to supervise this once-in-a-lifetime job.

The return trip back to the main building will follow the technological developments of logging in Algonquin from its early beginnings 150 years ago, up to the present.

There can be no doubt that the facility will be one of the major locations in Canada, educating large numbers of people about the origins and significance of logging in Canada.

All the participating agencies can be proud of what they have achieved.

## **board of directors**

### **Chairman:**

Michael Galligan, Almonte

### **Vice-Chairman:**

Ish Theilheimer, Killaloe

### **Directors:**

Philip I. Roche, Whitney

(Past Chairman)

J. J. Hickey, Chalk River

(Past Vice-Chairman)

Janice Edwards, Deep River

John Macfie, Parry Sound

Ralph Mask, Killaloe

Geoffrey Post, Barry's Bay

Mary Louise Rainville, Mattawa

Catherine Trebinskie, Barry's Bay

Phyllis Wall, North Bay

### **Officers:**

#### **General Manager:**

W. J. Brown, R.P.F.

#### **Secretary-Treasurer:**

T. K. Doyle, C. A.

### ***General Meetings:***

*April 5/6, 1991*

*Huntsville, Ont.*

*June 13/14, 1991*

*Whitney, Ont.*

*September 20/21, 1991*

*North Bay, Ont.*

*December 6/7, 1991*

*Toronto, Ont.*

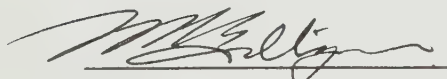
**BALANCE SHEET****As at March 31, 1992****Assets**


| Current                         | <u>1992</u>                | <u>1991</u>                |
|---------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Cash                            | \$ 592,557                 | \$ 478,124                 |
| Receivables                     | 1,313,302                  | 780,778                    |
| Inventories                     | 106,247                    | 125,584                    |
| Prepays                         | <u>7,020</u>               | <u>4,406</u>               |
|                                 | 2,019,126                  | 1,388,892                  |
| Property and Equipment (Note 3) | <u>963,711</u>             | <u>1,505,553</u>           |
|                                 | \$ <u><u>2,982,837</u></u> | \$ <u><u>2,894,445</u></u> |

**Liabilities**

|                                    |                            |                            |
|------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Current                            |                            |                            |
| Payables and accruals              | \$ 372,835                 | \$ 446,756                 |
| Contractors' performance holdbacks | 78,367                     | 51,103                     |
| Loan, Province of Ontario          | <u>100,000</u>             | <u>500,000</u>             |
|                                    | 551,202                    | 997,859                    |
| Retained income                    | <u>2,431,635</u>           | <u>1,896,586</u>           |
|                                    | \$ <u><u>2,982,837</u></u> | \$ <u><u>2,894,445</u></u> |

On behalf of the Board:


  
Director


  
Director

**STATEMENT OF OPERATIONS AND RETAINED INCOME**  
**For the year ended March 31, 1992**

|   | <u>1992</u>         | <u>1991</u>         |
|---|---------------------|---------------------|
| <b>Revenue</b>                                      |                     |                     |
| Product sales                                       | \$ 7,067,789        | \$ 6,760,234        |
| Standing timber sales                               | 408,963             | 464,917             |
| Other   | <u>199,567</u>      | <u>219,329</u>      |
|   | <u>7,676,319</u>    | <u>7,444,480</u>    |
| <b>Expenditure</b>                                  |                     |                     |
| Logging and distribution costs                      | 5,389,327           | 5,697,284           |
| Crown timber stumpage charges                       | 694,634             | 704,772             |
| Road maintenance                                    | 24,825              | 37,366              |
| Area charges  | 13,384              | 15,002              |
| Operations planning                                 | <u>1,856</u>        | <u>1,467</u>        |
|   | <u>6,124,026</u>    | <u>6,455,891</u>    |
| <b>Operating income</b>                             | <u>1,552,293</u>    | <u>988,589</u>      |
| <b>Administrative and other</b>                     |                     |                     |
| Salaries and benefits                               | 694,379             | 746,588             |
| Depreciation and amortization                       | 209,508             | 227,247             |
| Office expenses                                     | 64,624              | 75,551              |
| Interest  | 29,112              | 108,094             |
| Office rent   | 26,910              | 23,875              |
| Directors' allowances and expenses                  | 20,219              | 29,119              |
| Staff travel and training                           | 13,803              | 9,217               |
| Insurance   | 11,549              | 15,052              |
| Public relations                                    | 6,474               | 7,160               |
| Miscellaneous                                       | <u>2,373</u>        | <u>4,514</u>        |
|   | <u>1,078,951</u>    | <u>1,246,417</u>    |
| <b>Net income (loss)</b>                            | 473,342             | (257,828)           |
| <b>Operating retained income, beginning of year</b> | <u>1,479,917</u>    | <u>1,737,745</u>    |
| <b>Balance, end of year</b>                         | 1,953,259           | 1,479,917           |
| <b>Forest Management Undertaking</b>                |                     |                     |
| Retained income, end of year (Schedule, Note 2)     | <u>478,376</u>      | <u>416,669</u>      |
| <b>Retained income, end of year</b>                 | \$ <u>2,431,635</u> | \$ <u>1,896,586</u> |

See accompanying schedule and notes to financial statements.

**STATEMENT OF CHANGES IN FINANCIAL POSITION****For the year ended March 31, 1992**

|   | <u>1992</u>                              | <u>1991</u>                              |
|---|--|--|
| Cash derived from (applied to)                      |  |  |
| <b>Operating</b>                                    |  |  |
| Net income (loss)                                   |  |  |
| Algonquin Forestry Authority                        | \$ 473,342                               | \$ (257,828)                             |
| Forest Management Undertaking                       | 61,707                                   | (224,001)                                |
| Add (deduct)  |  |  |
| Depreciation and amortization                       | 252,520                                  | 286,391                                  |
| Gain on sale of property and equipment              | <u>(150)</u>                             | <u>(16,506)</u>                          |
|   | 787,419                                  | (211,944)                                |
| <br>Change in non-cash operating<br>working capital | <br><u>(962,458)</u><br><u>(175,039)</u> | <br><u>1,235,771</u><br><u>1,023,827</u> |
| <br><b>Investing</b>                                |  |  |
| Proceeds on sale of property and equipment          | 341,150                                  | 20,926                                   |
| Purchase of property and equipment                  | <u>(51,678)</u>                          | <u>(660,307)</u>                         |
|   | <u>289,472</u>                           | <u>(639,381)</u>                         |
| <br>Net increase in cash                            | <br>114,433                              | <br>384,446                              |
| <br><b>Cash</b>                                     |  |  |
| Beginning of year                                   | <u>478,124</u>                           | <u>93,678</u>                            |
| <br>End of year                                     | <br>\$ <u><u>592,557</u></u>             | <br>\$ <u><u>478,124</u></u>             |

See accompanying schedule and notes to financial statements.

**FOREST MANAGEMENT UNDERTAKING**  
**SCHEDULE OF OPERATIONS AND RETAINED INCOME**  
**For the year ended March 31, 1992**

|   | <u>1992</u>       | <u>1991</u>       |
|---|-------------------|-------------------|
| <b>Revenue (Note 2)</b>                   |                   |                   |
| Forest management                         | \$ 638,770        | \$ 644,295        |
| Stand and silvicultural improvements      | 324,852           | 455,603           |
| Operating reimbursements                  | 150,000           | 150,000           |
| Other                                     | <u>84,517</u>     | <u>48,761</u>     |
|   | <u>1,198,139</u>  | <u>1,298,659</u>  |
| <b>Expenditure</b>                        |                   |                   |
| Wages and benefits                        | 191,132           | 305,574           |
| Equipment rentals                         | 178,217           | 219,221           |
| Stand improvements                        | 153,185           | 286,177           |
| Subcontractors - tree marking and other   | 93,355            | 103,108           |
| Vehicle costs                             | 35,835            | 35,592            |
| Salt and calcium                          | 29,080            | 33,617            |
| Paint                                     | 17,369            | 29,741            |
| Materials                                 | 16,487            | 60,532            |
| Board and provisions                      | <u>3,509</u>      | <u>13,960</u>     |
|   | <u>718,169</u>    | <u>1,087,522</u>  |
| <b>Operating income</b>                   | <u>479,970</u>    | <u>211,137</u>    |
| <b>Administrative and other</b>           |                   |                   |
| Salaries and benefits                     | 332,023           | 329,562           |
| Depreciation                              | 43,012            | 59,144            |
| Staff training                            | 13,076            | 14,892            |
| Office rent                               | 11,501            | 9,395             |
| Insurance                                 | 9,416             | 12,346            |
| Office expenses                           | 3,594             | 567               |
| Staff travel and relocation               | 3,333             | 3,414             |
| Public relations                          | <u>2,308</u>      | <u>5,818</u>      |
|   | <u>418,263</u>    | <u>435,138</u>    |
| <b>Net income (loss)</b>                  | 61,707            | (224,001)         |
| <b>Retained income, beginning of year</b> | <u>416,669</u>    | <u>640,670</u>    |
| <b>Retained income, end of year</b>       | \$ <u>478,376</u> | \$ <u>416,669</u> |

See accompanying notes to financial statements.

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS****March 31, 1992****1. Significant accounting policies**

The financial statements have been prepared by management in accordance with generally accepted accounting principles, with the significant ones summarized below.

**Inventories**

Inventories are valued on the first in, first out basis at the lower of cost or net realizable value.

**Property and Equipment**

Property and equipment are recorded at cost. Depreciation is provided on a straight-line basis, using rates of 10% per annum for furniture, fixtures, technical equipment, bridges and leasehold improvements, 20% per annum for data processing equipment and 33 1/3% per annum for automotive equipment. The cost of capital roads is amortized over the estimated number of operating seasons for which the roads are to be used, with a maximum amortization period of 10 years. Forest Management Undertaking (FMU) assets are depreciated and amortized at the same rates as the assets mentioned above.

**2. Forest Management Undertaking**

Effective April 1, 1983, the Authority undertook certain forest and land management activities formerly carried out by the Ministry of Natural Resources. Revenue for these activities is derived primarily from the retention of approximately 90% of the stumpage charges normally remitted to the Ministry (identified as forest management revenue) and from funds provided by the Ministry for stand and silvicultural improvements and operating reimbursements. These obligations are covered by an agreement with the Ministry which expires March 31, 2000.

**3. Property and Equipment**

|                           |                     |  | <u>1992</u>               | <u>1991</u>               |
|---------------------------|---------------------|--|---------------------------|---------------------------|
|                           | <u>Cost</u>         | <u>Accumulated<br/>Depreciation<br/>and<br/>Amortization</u> | <u>Net<br/>Book Value</u> | <u>Net<br/>Book Value</u> |
| Land                      | \$ --               | \$ --  | \$ --                     | \$ 341,000                |
| Furniture and fixtures    | 74,161              | 42,890   | 31,271                    | 33,901                    |
| Data processing equipment | 98,212              | 67,070   | 31,142                    | 15,463                    |
| Technical equipment       | 168,678             | 65,874   | 102,804                   | 119,135                   |
| Automotive equipment      | 138,900             | 123,574  | 15,326                    | 35,913                    |
| Bridges                   | 14,137              | 14,137   | --                        | --                        |
| Capital roads             | 1,896,657           | 1,289,452  | 607,205                   | 755,670                   |
| Leasehold improvements    | 26,617              | 10,500   | 16,117                    | 18,780                    |
| FMU assets                | <u>345,572</u>      | <u>185,726</u>   | <u>159,846</u>            | <u>185,691</u>            |
|                           | <u>\$ 2,762,934</u> | <u>\$ 1,799,223</u>  | <u>\$ 963,711</u>         | <u>\$ 1,505,553</u>       |

## NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1991

## 4. Pension plan

The Authority provides pension benefits for permanent employees through participation in the Public Service Pension Fund established by the Province of Ontario. The Authority's share of contributions to the fund during the year was \$96,424 (1991 - \$96,141), most of which is included in salaries and benefits in the Statement of Operations and Retained Income. This amount includes current contributions and additional payments required to cover the Authority's share of the fund's unfunded liabilities on January 1, 1990. These additional payments will continue over 40 years commencing January 1, 1990.

## 5. Remuneration of appointees

Total remuneration of the Board members of the Authority was \$8,784 during the 1992 fiscal year (1991 - \$11,630).



## Auditor's Report

To the Members,  
Algonquin Forestry Authority,  
and to the  
Minister of Natural Resources

Office of the Provincial Auditor  
20 Dundas Street West, suite 1530  
Toronto, Ontario  
M5G 2C2

I have audited the balance sheet of the Algonquin Forestry Authority as at March 31, 1992 and the statements of operations and retained income and changes in financial position for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Authority's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Authority as at March 31, 1992 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles.

A handwritten signature in cursive script, reading "J. F. Otterman".

J. F. Otterman, F.C.A.  
Assistant Provincial Auditor

Toronto, Ontario  
June 3, 1992

NOTES AFFERENTES AUX ETATS FINANCIERS

au 31 mars 1992

4. Régime de retraite
- L'Agence contribue à un régime de retraite pour ses employés permanents en participant à la Caisse de retraite des fonctionnaires de la province de l'Ontario. Au cours de l'exercice, la contribution de l'Agence s'est élevée à 96 424 \$ (1991 - 96 141 \$). Cette contribution est calculée dans le poste se rapportant aux salaires et avantages sociaux de l'état des résultats des activités forestières et recettes non réparties. Ce montant inclut les contributions actuelles et les versements additionnels qui sont requis de la part de l'Agence afin de couvrir les obligations au régime de retraite, tel que prévu le 1<sup>er</sup> janvier 1990. Ces versements additionnels seront maintenus pour les prochaines 40 années, commençant au 1<sup>er</sup> janvier 1990.

5. Rémunération des administrateurs
- La rémunération totale des membres du conseil d'administration de l'Agence s'est élevée à 8 784 \$ pendant l'année financière de 1992 (1991 - 11 630 \$).



Rapport du vérificateur

Aux membres du conseil d'administration  
de l'Agence de foresterie du parc Algonquin  
et au ministre des Richesses naturelles

Bureau du vérificateur provincial  
20, rue Dundas ouest  
Toronto (Ontario)  
MSG 2C2

J'ai vérifié le bilan de l'Agence de foresterie du parc Algonquin au 31 mars 1992 et les états des résultats d'exploitation, des bénéfices non répartis et de l'évolution de la situation financière de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de l'Agence. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

A mon avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de l'Agence au 31 mars 1992, ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus.

Le vérificateur provincial adjoint,

J.F. Otterman, F.C.A.

Toronto (Ontario)  
Le 3 juin 1992

au 31 mars 1992

Les états financiers ont été préparés par les administrateurs selon les méthodes de comptabilité généralement acceptées, et les plus importantes sont indiquées ci-bas.

Les stocks sont évalués selon la méthode du premier arrivé, premier sorti au coût ou à la valeur réalisable nette, si celle-ci est inférieure.

La propriété et l'équipement sont indiqués au prix coûtant. La dépréciation est calculée selon la méthode d'amortissement linéaire, et représente généralement un taux de 10 pour 100 par année pour le mobilier, les appareils, l'équipement technique, les ponts et les améliorations des immeubles loués; 20 pour 100 par année pour l'équipement informatique et 33 1/3 pour 100 par année pour les matériaux d'automobiles. Le coût de construction des routes est amorti sur le nombre prévu de saisons d'activités forestières pendant lesquelles les routes seront utilisées, jusqu'à concurrence d'une période d'amortissement de 10 ans. La dépréciation et l'amortissement de l'actif immobilisé se rapportant à l'entreprise de gestion forestière (EGF) sont calculés au même taux que ceux mentionnés ci-dessus.

## Entreprise de gestion forestière

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 1983, l'Agence réalise un certain nombre d'activités de gestion forestière et d'aménagement du territoire qui étaient assumées auparavant par le ministère des Richesses naturelles. Le revenu de ces activités provient tout d'abord d'environ 90 pour 100 des droits de coupe normalement versés au ministère (identifiés comme recettes de gestion forestière). Le ministère pouvait aussi au financement pour l'amélioration des peuplements, la sylviculture et le remboursement des activités forestières. Ces modalités ont fait l'objet d'une entente avec le ministère dont la date d'échéance est le 31 mars 2000

## Propriété et équipement

| Prix                              | Amortissement    | Net              | Net              |
|-----------------------------------|------------------|------------------|------------------|
| coûtant                           | cumulé           | 1992 (\$)        | 1991 (\$)        |
| Terrain                           | ---              | ---              | 341 000          |
| Mobilier et appareils             | 74 161           | 42 890           | 31 271           |
| Équipement informatique           | 98 212           | 67 070           | 31 142           |
| Équipement technique              | 168 678          | 65 874           | 102 804          |
| Véhicules                         | 138 900          | 123 574          | 15 326           |
| Ponts                             | 14 137           | 14 137           | ---              |
| Routes                            | 1 896 657        | 1 289 452        | 607 205          |
| Améliorations des immeubles loués | 26 617           | 10 500           | 16 117           |
| Immobilisations (EGF)             | 345 572          | 185 726          | 159 846          |
|                                   | <u>2 762 934</u> | <u>1 799 223</u> | <u>963 711</u>   |
|                                   |                  |                  | <u>1 505 553</u> |

**ÉTAT DES RÉSULTATS DE L'ENTREPRISE DE GESTION FORESTIÈRE  
ET RECETTES NON RÉPARTIES  
pour l'exercice terminé le 31 mars 1992**

|   | 1992 (\$)        | 1991 (\$)        |
|---|------------------|------------------|
| <b>Recettes (voir note 2)</b>                   |                  |                  |
| Gestion forestière                              | 638 770          | 644 295          |
| Améliorations de sylviculture et de peuplements | 324 852          | 455 603          |
| Remboursements des activités forestières        | 150 000          | 150 000          |
| Autres  | 84 517           | 48 761           |
|   | <u>1 198 139</u> | <u>1 298 659</u> |
| <b>Dépenses</b>                                 |                  |                  |
| Salaires et avantages sociaux                   | 191 132          | 305 574          |
| Équipements loués                               | 178 217          | 219 221          |
| Améliorations des peuplements                   | 153 185          | 286 177          |
| Sous-traitants - marquage d'arbres et autres    | 93 355           | 103 108          |
| Frais de véhicules                              | 35 835           | 35 592           |
| Sel et calcium                                  | 29 080           | 33 617           |
| Peinture  | 17 369           | 29 741           |
| Matériaux                                       | 16 487           | 60 532           |
| Frais de logement et nourriture                 | 3 509            | 13 960           |
|   | <u>718 169</u>   | <u>1 087 522</u> |
| Recettes des activités forestières              | <u>479 970</u>   | <u>211 137</u>   |
| <b>Administration et autres</b>                 |                  |                  |
| Salaires et avantages sociaux                   | 332 023          | 329 562          |
| Amortissement                                   | 43 012           | 59 144           |
| Formation du personnel                          | 13 076           | 14 892           |
| Loyer   | 11 501           | 9 395            |
| Assurances                                      | 9 416            | 12 346           |
| Frais de bureau                                 | 3 594            | 567              |
| Frais de déplacement                            | 3 333            | 3 414            |
| Relations publiques                             | 2 308            | 5 818            |
|   | <u>418 263</u>   | <u>435 138</u>   |
| Revenu net de l'exercice (perte)                | 61 707           | (224 001)        |
| Recettes non réparties au début de l'exercice   | <u>416 669</u>   | <u>640 670</u>   |
| Recettes non réparties à la fin de l'exercice   | <u>478 376</u>   | <u>416 669</u>   |

Voir les notes afférentes aux états financiers.

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
pour l'exercice terminé le 31 mars 1992

|  |           |           |
|--|-----------|-----------|
| Encaissements (et décaissements) relatifs<br>aux activités forestières |           |           |
| Encaissements  |           |           |
| Revenu net de l'exercice (perte)                                       | 473 342   | (257 828) |
| Agence de foresterie du parc Algonquin                                 |           |           |
| Entreprise de gestion forestière                                       | 61 707    | (224 001) |
| Plus (moins)   |           |           |
| Dépréciation et amortissement  | 252 520   | 286 391   |
| Profits sur les ventes de propriété et d'équipement                    | (150)     | (16 506)  |
|  | 787 419   | (211 944) |
| Fonds de roulement des postes hors caisse                              | (962 458) | 1 235 771 |
|  | (175 039) | 1 023 827 |
| Investissements  |           |           |
| Produits de la vente de propriété et d'équipement                      | 341 150   | 20 926    |
| Acquisitions de propriété et d'équipement                              | (51 678)  | (660 307) |
|  | (289 472) | (639 381) |
| Augmentation d'argent comptant   | 114 433   | 384 446   |
| Encaissements  |           |           |
| Au début de l'exercice   | 478 124   | 93 678    |
| À la fin de l'exercice   | 592 557   | 478 124   |

Voir les notes et le relevé afférents aux états financiers.

**ÉTAT DES RÉSULTATS DES ACTIVITÉS FORESTIÈRES  
ET RECETTES NON RÉPARTIES  
pour l'exercice terminé le 31 mars 1992**

| Recettes  | 1992 (\$)        | 1991 (\$)        |
|---|------------------|------------------|
| Vente de produits   | 7 067 789        | 6 760 234        |
| Vente de bois sur pied  | 408 963          | 464 917          |
| Autres  | 199 567          | 219 329          |
|   | <u>7 676 319</u> | <u>7 444 480</u> |
| Dépenses  | 5 389 327        | 5 697 284        |
| Coûts de production et de distribution                                  | 694 634          | 704 772          |
| Droits de coupe du bois de la Couronne                                  | 24 825           | 37 366           |
| Entretien des routes  | 13 384           | 15 002           |
| Frais de superficie   | 1 856            | 1 467            |
| Planification des activités forestières                                 | <u>6 124 026</u> | <u>6 455 891</u> |
| Recettes des activités forestières                                      | 1 552 293        | 988 589          |
| Frais administratifs et autres  | 694 379          | 746 588          |
| Salaires et avantages sociaux   | 209 508          | 227 247          |
| Dépréciation et amortissement   | 64 624           | 75 551           |
| Frais de bureau   | 29 112           | 108 094          |
| Intérêt   | 26 910           | 23 875           |
| Loyer   | 20 219           | 29 119           |
| Indemnités et frais des administrateurs                                 | 13 803           | 9 217            |
| Frais de déplacement et formation du personnel                          | 11 549           | 15 052           |
| Assurances  | 6 474            | 7 160            |
| Relations publiques   | 2 373            | 4 514            |
| Divers  | <u>1 078 951</u> | <u>1 246 417</u> |
| Revenu net de l'exercice (perte)  | 473 342          | (257 828)        |
| Recettes non réparties des activités forestières au début de l'exercice | 1 479 917        | 1 737 745        |
| Solde à la fin de l'exercice  | 1 953 259        | 1 479 917        |
| Entreprise de gestion forestière  | 478 376          | 416 669          |
| Recettes non réparties à la fin de l'exercice (Relève, note 2)          | <u>2 431 635</u> | <u>1 896 586</u> |
| Recettes non réparties à la fin de l'exercice                           |                  |                  |

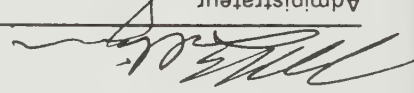
Voir les notes et le relevé afférents aux états financiers.

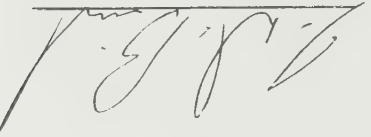
**BILAN**

**au 31 mars 1992**

| <b>Actif</b>                          |                  | <b>Passif</b>                           |                  |
|---------------------------------------|------------------|---|------------------|
| <b>Actif à court terme</b>            |                  | <b>Passif à court terme</b>             |                  |
| Encaisse                              | 592 557          | Comptes fournisseurs et charges à payer | 372 835          |
| Comptes débiteurs                     | 1 313 302        | Retenues de garantie des entrepreneurs  | 78 367           |
| Stocks                                | 106 247          | Emprunt, Province de l'Ontario          | 100 000          |
| Frais payés d'avance                  | 7 020            |   | 551 202          |
|                                       | <u>2 019 126</u> |   | <u>2 431 635</u> |
| Propriété et équipement (voir note 3) | 963 711          |   | <u>2 982 837</u> |
|                                       | <u>1 505 553</u> |   | <u>2 894 445</u> |
|                                       | <u>1 388 892</u> |   |                  |
|                                       | <u>4 406</u>     |   |                  |
|                                       | <u>1 25 584</u>  |   |                  |
|                                       | <u>780 778</u>   |   |                  |
|                                       | <u>478 124</u>   |   |                  |
|                                       | <u>1991 (\$)</u> |   |                  |
|                                       |                  |   | <u>2 894 445</u> |
|                                       |                  |   | <u>1 896 586</u> |
|                                       |                  |   | <u>2 894 445</u> |

Au nom du conseil d'administration:

  
Administrateur

  
Administrateur

Voir les notes et le relevé afférents aux états financiers.

**conseil  
d'administration**

Président:

Michael Galligan, Almonte

Vice-président:

Ish Theilheimer, Killaloe

Membres:

Philip I. Roche, Whitney

(ancien président)

J. J. Hickey, Chalk River

(ancien vice-président)

Janice Edwards, Deep River

John Macfie, Parry Sound

Ralph Mask, Killaloe

Geoffrey Post, Barry's Bay

Mary Louise Rainville, Mattawa

Catherine Trebniński, Barry's Bay

Phyllis Wall, North Bay

Direction:

Directeur général:

W. J. Brown, R.P.F.

Secrétaire-trésorier:

T. K. Doyle, C. A.

Réunions générales:

le 5 et 6 avril 1991

Huntsville, Ont.

le 13 et 14 juin 1991

Whitney, Ont.

le 20 et 21 septembre 1991

North Bay, Ont.

le 6 et 7 décembre 1991

Toronto, Ont.

## nouveau musée du bûcheron du parc algonquin

Par: Dan Strickland, Musée du Parc

Jun 1992 a marqué l'ouverture du tout nouveau musée du bûcheron du parc Algonquin. Ce nouveau musée fut un projet en collaboration avec le Ministère des Richesses naturelles, les Amis du parc Algonquin et l'Agence de foresterie du parc Algonquin. La nouvelle construction est située environ un kilomètre au sud de la route 60, tout près de l'entrée est du parc et remplace l'ancienne exposition du bûcheron pionnier.

Très peu de personnes réalisent que l'ancienne exposition était seulement destinée comme un "lieu temporaire" lors de son inauguration en 1959. L'exhibition du bûcheron pionnier était devenu le centre le plus visité de son genre en Ontario et on y retrouvait une exhibition historique d'une importance majeure, c'est à dire le William M., un remorqueur amphibie à vapeur aussi nommé "alligator" qui représente un de seulement trois modèles subsistant de nos jours. Néanmoins, parce que l'exhibition était seulement dans un lieu temporaire, elle n'avait pas été planifiée en vue de présenter aux visiteurs l'histoire de l'exploitation forestière du parc Algonquin d'une manière logique et cohérente. Le pire de tout, c'est qu'il n'y avait même pas un manuel de guide et les diverses expositions ayant trait à la vie aquatique étaient exposées sur terre ferme (dans un parc rempli de lacs et de rivières). Particulièrement décevant à cet égard, c'était impossible de montrer le modèle en marche d'un barrage et glissière pour la drave des billes bien que ces structures étaient auparavant très nombreuses dans le parc Algonquin et absolument nécessaire à la transportation des billes des régions montagneuses du parc aux marchés à l'extérieur. Nous avons tout lieu de croire que ces problèmes ont été surmontés dans le dessin de la nouvelle construction. Les travaux de construction ont commencé en 1989 et, à l'hiver dernier, on était au point de pouvoir quitter le vieux site après avoir récupéré quelques-unes des meilleures

anciennes expositions et de les transporter au nouveau musée du bûcheron. Il y a encore plusieurs années de travail avant que tout soit complet au nouveau musée, mais les éléments fondamentaux sont déjà en place. Les visiteurs seront accueillis au centre de

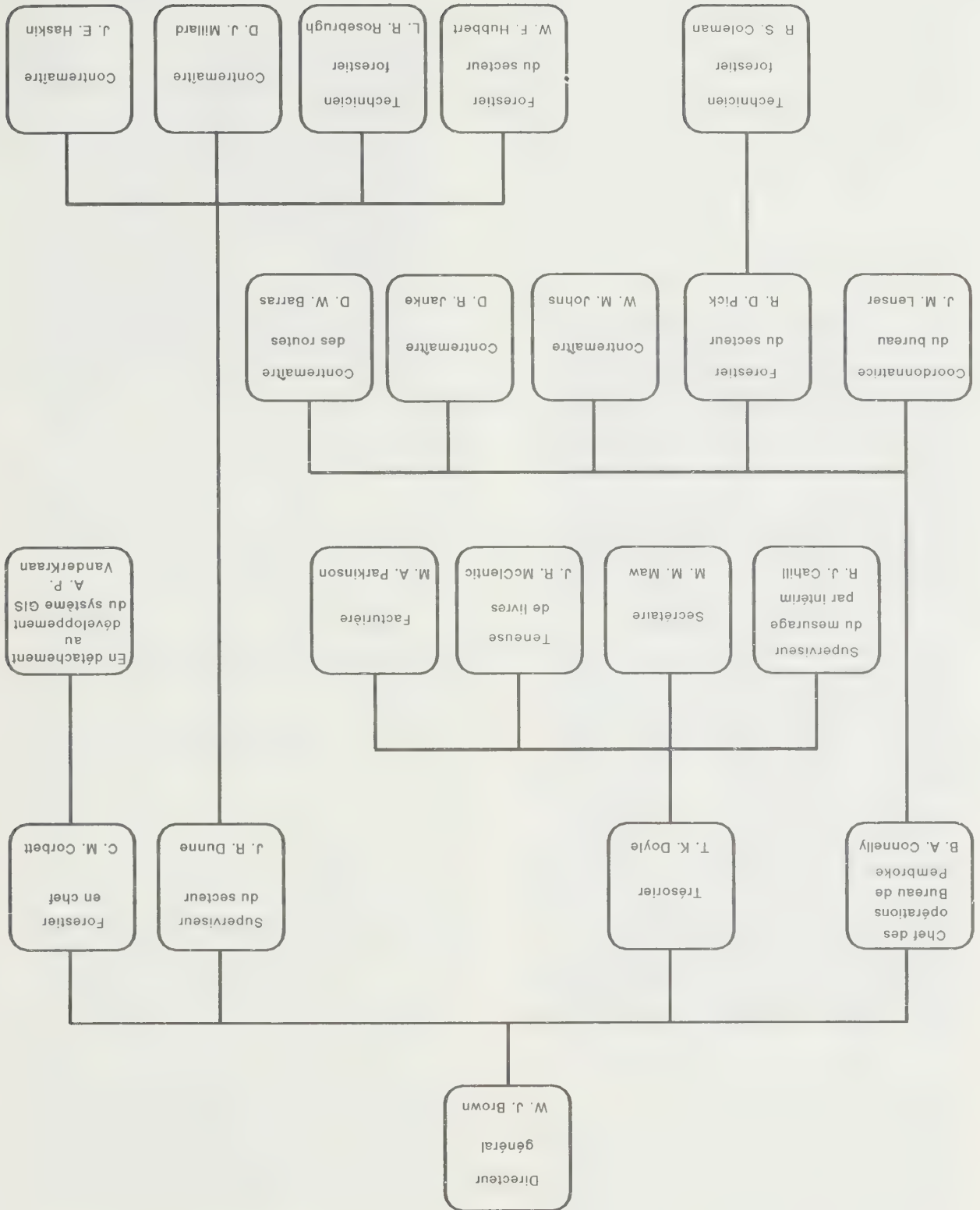
réception pourvu d'un personnel et on y retrouvera aussi une librairie de livres historiques sous la direction des Amis du parc Algonquin et un théâtre. Avant de quitter l'édifice pour visiter les expositions, une présentation audio-visuelle résumera d'un point de vue historique l'évolution de l'exploitation forestière de son début jusqu'à présent. La tournée de visites commencera avec un retour au passé à l'exposition d'une cambuse reconstruite et de là mènera aux expositions suivantes où sera traitée l'histoire de l'exploitation forestière, depuis l'époque de l'équarrissage des énormes pins, le transport du bois aux rivières et la drave des billes au printemps

vers Ottawa.

Dans son nouveau milieu, le remorqueur amphibie "alligator" est où il devrait être, tout prêt de l'eau et, c'est grâce à un véritable barrage et glissière en marche. Cette exhibition a été construite au mois de juin 1991 par les travailleurs professionnels de l'Agence de foresterie du parc Algonquin, sous la direction de Ray Townsend, l'ancien surintendant des opérations forestières de l'Agence qui avait quitté sa retraite pour superviser ce projet de toute une vie.

Le trajet de retour au musée du bûcheron suivra les développements technologiques de l'exploitation forestière du parc Algonquin de son tout début, jadis il y a 150 ans jusqu'au temps présent.

Sans aucun doute, ce nouveau musée du bûcheron sera un des plus importants centres au Canada pour éduquer un vaste nombre de personnes en ce qui concerne les origines et la signification de l'exploitation forestière au Canada. Tous ceux qui ont participé à ce projet peuvent être très fiers de ce qu'ils ont accompli.



organigramme

## conditions des insectes forestiers

La spongieuse, *Lymantria dispar* (L.) Une défoliation modérée à grave a été notée, passant de 172 hectares en 1990 à 1 172 hectares en 1991. Presque toute la défoliation a été observée dans des petits secteurs du canton de Master.

La tordeuse des bourgeons de l'épinette *Choristoneura fumiferana* (Clem.)

Les superficies de défoliation modérée à grave ont augmenté de 2 815 hectares en 1990 à 11 640 hectares en 1991. Les infestations peuvent se multiplier quelque peu dans cette région, mais une défoliation très répandue est improbable.<sup>1</sup>

## animaux sauvages

Les marqueurs d'arbres de l'Agence ont assisté Mike Wilton, le biologiste du Ministère des Richesses naturelles avec l'étude du vêlage de la femelle

original.

Cette étude a permis aux marqueurs d'arbres de mieux comprendre l'habitat de l'original et d'identifier les endroits de vêlage afin de les protéger désormais des opérations forestières.

Le personnel du Ministère des Richesses naturelles et celui de l'Agence ont passé en revue les prescriptions sylvicoles actuelles du marquage d'arbres afin de complètement assurer la protection des divers habitats d'animaux sauvages. Ce procédé sera mis au point et continué à mesure que des renseignements supplémentaires sont obtenus sur l'habitat des animaux sauvages.

<sup>1</sup> Forêts Canada:

Relevé des insectes et des maladies des arbres dans le district du parc Algonquin

Un arbre troué pour alimentation.



## gestion forestière

L'aménagement forestier dans le parc Algonquin se conduit conformément au plan directeur du parc (Park Master Plan) et selon le plan de gestion forestière du parc provincial Algonquin (Timber Management Plan for Algonquin Park) qui a été approuvé pour les années 1990-2010.

Le marquage d'arbres a été terminé sur une superficie totale de 4 278 hectares au cours de l'année de 1991-1992. L'Agence a embauché des entrepreneurs en sylviculture pour marquer 1 536 hectares de la superficie entière. Ceci représente le plus bas niveau de marquage d'arbres depuis que l'Agence a assumé les responsabilités de la gestion forestière en 1983, résultant directement d'un abaissement continué dans le secteur de l'industrie forestière.

Six marqueurs d'arbres ont travaillé par contrat au nom de l'Agence avec le groupe pour le développement de la technologie forestière de l'Ontario centrale (COFTDU) à North Bay. Ce travail a porté sur l'étude du classement de l'écosystème forestier et le remesurage de plus de 300 parcelles de feuillus tolérants à l'intérieur du district d'Algonquin. Les relevés accumulés au cours de ce travail aideront grandement avec l'aménagement des forêts d'Algonquin.

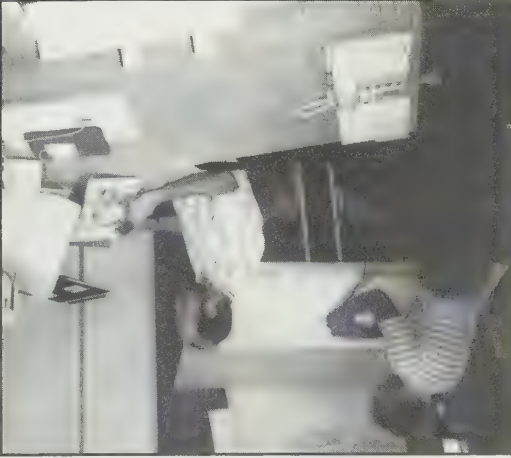
Des travaux d'amélioration dans les peuplements de feuillus tolérants ont été effectués sur 1 556 hectares de peuplements de différents âges et sur 59 hectares de peuplements du même âge. Un total de 224 000 arbres a été planté sur 230 hectares. Une préparation mécanique des sites de plantation a été réalisée sur une superficie de 305 hectares et un approvisionnement de pin rouge et de pin blanc sera planté au printemps de 1993. Une évaluation des peuplements en croissance libre a été complétée sur 3 816 hectares de pins en régénération naturelle. Dans cet endroit, 58 pour-cent de la superficie est présentement en croissance libre ou y sera d'ici quelques années; 241 hectares devront être dégagés de la compétition des essences de végétation au cours des prochaines années; 800 hectares auront besoin d'être boisés ou un redressement des pins en régénération sera requis et 577 hectares nécessiteront une récolte pour éclaircir le couvert forestier afin de favoriser la régénération naturelle. Un endroit de

huit hectares a été établi dans le canton de Straton

pour la collection de semence de pin blanc. Dans le canton de Niven, la troisième étape d'une coupe progressive a été dirigée sur 36 hectares d'un peuplement de pins. Cette méthode est employée lorsque la régénération est établie et que les arbres ont atteint une hauteur au-dessus d'un mètre. Avant de procéder avec la récolte, les parcelles ont été échantillonnées pour mesurer en pourcentage la survivance de la régénération. Les résultats de l'enquête par sondage ont indiqué que 83 % du pin blanc et rouge, du pin gris et l'épinette n'avaient pas subi aucuns dommages. Après la récolte, la régénération pour toutes les espèces s'est élevée à un total de 5 323 tiges/ha.

C'est grâce à la compagnie G. Vismeski Logging Ltd. et, surtout en particulier, ces deux équipes de travailleurs qui ont démontré une habileté professionnelle pour ainsi atteindre ces derniers résultats.

Au cours de l'année, des consultants de l'extérieur ont évalué les performances de l'Agence pour la période de 1985 à 1990, conformément aux termes de l'entreprise de gestion forestière entre l'Agence et le Ministère des Richesses naturelles. Ce rapport sera disponible plus tard à l'automne. En 1991, l'Agence a fait l'achat d'un progiciel pour le système d'information géographique (GIS) afin d'enregistrer et d'analyser les données du parc en vue de contribuer à l'amélioration de la gestion forestière d'Algonquin.



Implémentation de la technologie d'information géographique (GIS) au bureau de Huntsville.

## résultats d'exploitation

Au cours de l'exercice, les revenus complets se sont élevés à 7 676 319 \$ ce qui représente une augmentation de 231 839 \$ par rapport à l'exercice précédent. Le contrôle des frais administratifs et de l'exploitation forestière, relié avec le recouvrement complet des dépenses et les changements dans le programme forestier ont rapporté un bénéfice net pour l'année de 473 342 \$. C'est justement l'inverse de 1990-1991 dont le revenu était une perte de 257 828 \$.

L'entente de l'entreprise de gestion forestière (EGF) devait être révisée et renouvelée en 1990-1991. Une diminution dans les revenus provenant des frais du droit de coupe du bois de la Couronne et l'incertitude quant au niveau du financement silvicole ont donc contribué à la décision de réduire considérablement les dépenses. Ces réductions ont apporté un bénéfice net de 61 707 \$ comparé à la perte de 224 001 \$ en 1990-1991.

## position financière

La demande pour les produits forestiers était faible au cours des premiers trois trimestres mais plus stable au quatrième trimestre. Il s'ensuit qu'une soudaine poussée dans les ventes a été réalisée tard dans la saison.

Cette situation a contribué à une augmentation de 532 524 \$ au solde des comptes débiteurs, mais des prévenances soignées en rapport avec le crédit et l'encaissement ont permis de complètement récupérer le montant des comptes pour 1991-1992.

Une meilleure situation financière d'argent comptant à la fin de l'exercice a permis un remboursement opportun de l'emprunt à terme au solde de 100 000 \$ en comparaison avec 500 000 \$ en 1990-1991.

*Réhabilitation d'une traversée sur la rivière Nipissing*



*Exhibition d'un barrage et glissière au nouveau musée du bûcheron*



Tableau 1  
Répartition des produits  
(mètres cubes)

| Produits  | Récolte annuelle potentielle 1990-1995 | Allocation annuelle 1990-1995 | Surplus disponible | Total 1991-92 | Récolte totale 1990-1991 |
|---|--|-------------------------------|--------------------|---------------|--------------------------|
| Billes de placage de feuillus                       | 10 000                                 | 10 000                        | ---                | 2 277         | 3 240                    |
| Billes de sciage de feuillus                        | 114 500                                | 106 000                       | *8 500             | 30 311        | 56 638                   |
| Billes de sciage de pruche                          | 73 748                                 | 48 000                        | 25 748             | 11 417        | 7 914                    |
| Billes de sciage de pin                             | 83 200                                 | 83 200                        | ---                | 74 734        | 49 755                   |
| Billes de sciage de pin grs, d'épinette et de sapin | 31 600                                 | 31 600                        | ---                | 8 699         | 12 724                   |
| Billes d'éclisses de peuplier                       | 4 700                                  | 4 700                         | ---                | 1 936         | 2 418                    |
| Poteau de pin rouge                                 | 10 000                                 | 10 000                        | ---                | 17 735        | 11 944                   |
| Bois de pâte, bois d'éclisses et bois de chauffage  | 348 262                                | 138 600                       | 209 662            | 117 479       | 131 248                  |
| TOTAL   | 676 010                                | 432 100                       | 243 910            | 264 588       | 275 881                  |

\* Dépendant de l'utilisation du bois de pâte

### Le personnel

Le nombre d'employés s'est maintenu au même niveau qu'en 1990-1991 lorsque le total s'était abaissé de deux personnes. Monsieur A. P. Vanderkraan est en détachement chargé du développement et de l'implémentation du système d'information géographique (GIS). M. Ron Cahill a été désigné par intérim au poste de superviseur du mesurage et adjoind au projet d'information géographique.

M. Danny Janke a complété avec succès le cours de "Resource Management Certificate" offert par le Ministère des Richesses naturelles.

### Prévisions

Dans le rapport annuel de 1990-1991, les prévisions avaient suggéré que "le quatrième trimestre de 1991 commencera peut être à montrer des indices d'une amélioration positive". En effet, cela c'est bien produit et c'est bien manifesté avec une amélioration significative au cours de la période des mois de septembre à février.

En 1992-1993, on prévoit que la demande pour les produits forestiers se poursuivra, mais le progrès sera lent. On s'attend aussi d'une augmentation dans le volume total du cubage pour la première fois en quatre ans. L'augmentation ne sera pas spectaculaire mais marquera l'achèvement d'une longue période de décadence. Cette amélioration garantira tout à tour un degré acceptable de renouvellement forestier et des programmes d'entretien.

## annotation du directeur général

Le sérieux déclin économique de 1990-1991 nous avait préavisé que 1991-1992 serait une année difficile et que des changements majeurs dans le programme forestier ainsi qu'une réduction des coûts seraient nécessaires afin de surmonter cette sévère récession.

C'était très évident que les produits forestiers seraient au mieux en faible demande cette année et qu'on devrait s'attendre probablement d'une diminution en comparaison avec 1990-1991. Le dirigisme de travail et le budget ont été organisés afin de réduire les dépenses et de rechercher attentivement d'autres revenus que celui de la vente de produits forestiers. La stratégie a bien réussi et c'est grâce à l'innovation et la détermination de notre personnel qui a travaillé avec habileté et ardeur.

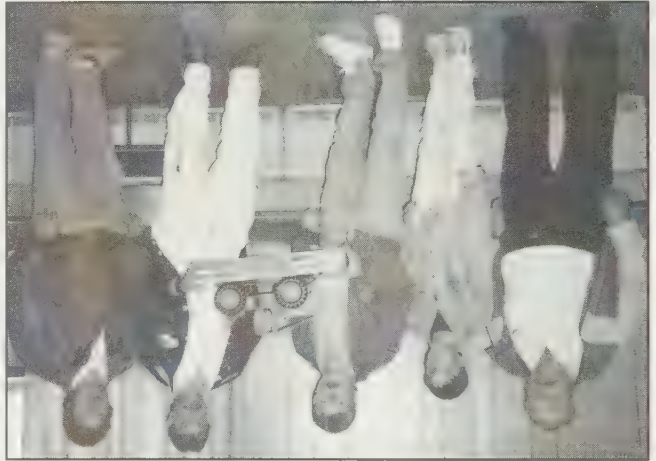
Les activités qui ont généré un revenu outre que la vente de produits forestiers y compris un rôle consultatif, une construction de ponts et de routes ainsi qu'un rassemblement de données et une compilation par contrat.

### Exploitation forestière

Le cubage total de produits forestiers pour l'année a atteint 264 588 m<sup>3</sup>, soit une réduction de 4 pour 100 par rapport à l'exercice précédent. Le tableau 1 (répartition des produits) affiche les détails. Alors que le volume du cubage a connu une diminution, les billes de sciage de pin ainsi que la production de poteaux ont augmenté considérablement à celles de l'année précédente. Un abaissement dans les volumes de production des billes de sciage de feuillus et des billes de placage rejailit le fait que les marchés n'étaient pas vigoureux au cours des premiers trois trimestres.

Le niveau d'activités forestières pour les entrepreneurs a été très lent jusqu'au mois de septembre. Une demande suffisante pour les produits forestiers s'est développée pour ainsi augmenter la production et par le mois de décembre, les activités étaient en pleine vigueur.

Dombroski and Sons Ltd. de Barry's Bay.



Décernement présenté à Walter Dombroski, Joey Dombroski, Larry Dombroski, David Pecarski et Nicky Dombroski

Entretien et construction de routes

Cette année tous les projets capitaux ont été remis à plus tard et l'entretien des routes actuelles a été soit réduit ou différé. La réhabilitation des carrières de gravier et des surfaces perturbées a été achevée par un aplanissement des pentes, un ensemssement et une plantation d'arbres. Le niveau de l'entretien sur le système routier d'accès public a été réduit à cause des limitations de financement pour ce projet. Des réclamations concernant les surfaces raboteuses et la poussière des routes ont été reçues au cours des mois de juillet et d'août. Une mise au point du programme pour l'année 1992-1993 sera effectuée afin de franchir quelques-uns des problèmes, mais le manque de financement apporte de sérieuses restrictions.



## introduction

L'exploitation forestière a commencé vers 1840 sur le territoire qui allait devenir plus tard celui du parc Algonquin. Depuis la création du parc, en 1893, l'exploitation forestière a continué d'être un des nombreux aspects de l'utilisation du parc jusqu'à nos jours.

Le gouvernement de l'Ontario a créé l'Agence de forestierie du parc Algonquin le 4 janvier 1975, dans le but de répondre aux préoccupations du public quant aux meilleurs moyens possibles d'assurer une utilisation multiple du parc provincial Algonquin.

L'Agence conduit ses activités conformément au plan directeur du parc provincial Algonquin et au plan de gestion forestière du parc provincial Algonquin, tout en appliquant avec succès les principes de la gestion intégrée des ressources. L'intérêt du public à l'égard de la préservation de la qualité du parc comme un lieu de loisirs et de pêche, un lieu pour les animaux sauvages et les valeurs culturelles doit être réconcilié avec la nécessité d'assurer un approvisionnement adéquat aux usines de conversion du bois qui dépendent du bois que l'on trouve dans le parc.

Les industries forestières qui s'approvisionnent dans le parc Algonquin comprennent neuf scieries, deux usines de placage, une usine de fabrication de poteaux, une usine de pâte et une usine de fabrication d'éclisses d'allumettes. Ces industries dépendent entièrement ou partiellement, de cette source de matières premières. Plus de 40 pour 100 de l'approvisionnement régional du bois provient de la forêt d'Algonquin. L'exploitation forestière du parc Algonquin et les activités manufacturières qui en découlent ont apporté une contribution directe de 69,5 millions de dollars à l'économie de l'Ontario, selon la valeur ajoutée calculée en 1987.<sup>1</sup>

## but et objectifs

Le but de la gestion forestière dans le parc Algonquin est le suivant:

"Assurer un approvisionnement continu de produits forestiers à l'industrie de la région, tout en veillant à ce que cette activité soit harmonisée avec les autres utilisations".

## stratégies

- Afin d'atteindre ce but, les objectifs suivants ont été établis:
1. Assurer que les activités de gestion forestière seront exécutées en employant des principes d'aménagement sains et environnementaux afin de protéger les valeurs naturelles et culturelles de notre héritage.
  2. Préserver et protéger les valeurs récréatives, l'habitat des poissons et de la faune, et les autres ressources du parc afin de réaliser le but et les objectifs du parc provincial Algonquin.
  3. Assurer une utilisation efficace de la variété de produits provenant de la forêt.
  4. Gérer et améliorer la qualité de la forêt de façon à répondre aux besoins à long terme de l'industrie locale tout en gardant l'harmonie avec les autres utilisations forestières et la préservation des diverses essences de végétation.

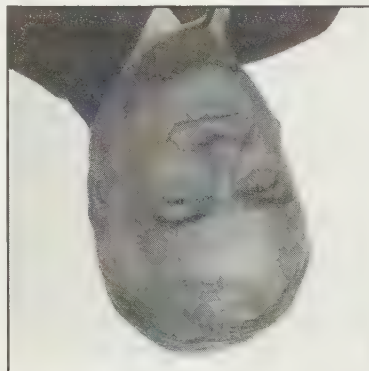
Les méthodes sylvicoles prescrites prévoient divers degrés de coupe partielle dans les principaux groupes forestiers. Les peuplements résiduels assurent des récoltes ultérieures et la production de semences favorisant la régénération naturelle. L'emploi des zones tampons réduit au minimum les effets des activités forestières dans les endroits de ressources vulnérables qui doivent être complètement ou partiellement protégés des opérations de gestion forestière.

Par le biais d'ententes avec des exploitants forestiers et les propriétaires d'usines de conversion du bois, l'Agence assure la production et la livraison de produits forestiers aux 14 usines qui dépendent de cette source d'approvisionnement. L'intégration des activités d'exploitation forestière assure la production de produits forestiers diversifiés.

Des marqueurs d'arbres qualifiés en matière des multiples valeurs forestières, mettent en pratique les prescriptions sylvicoles nécessaires à l'entretien à long terme d'une forêt féconde.

<sup>1</sup> Statistiques Canada

## avant-propos du président



L'ancien président, M. Phil Roche a complété son mandat au mois de décembre 1991 ainsi que le vice-président Jim Hickey et deux membres du Conseil d'administration, Geoff Post et Mary Louise Rainville.

Au nom de l'Agence et des membres du Conseil d'administration, je vous félicite et je vous remercie pour un travail bien accompli.

Ma nomination comme président a coïncidé avec un nombre d'autres changements au Conseil d'administration. M. Ish Theilheimer de Killaloe, Ontario a été désigné au poste de vice-président et les nouveaux membres du Conseil d'administration sont les suivants: Janice Edwards - Deep River, Ont., Catherine Trebinskie - Barry's Bay, Ont., Colleen Carrière - Deux Rivières, Ont., Doug Benoit - Golden Lake, Ont., I.D. Bird - Huntsville, Ont., Robert H. Keen - Huntsville, Ont.

J'attends avec impatience le plaisir de travailler avec les membres du Conseil d'administration et le personnel de l'Agence afin de continuer d'une manière sensible et professionnelle la tradition de s'occuper des forêts d'Algonquin et d'assurer un approvisionnement continu de produits forestiers aux industries de la région.

C'est avec regret que j'annonce le décès de deux anciens membres du Conseil d'administration. M. George Wallace de North Bay est décédé au mois de février 1992 et M. John Flavelle au mois de mai 1992. Ces deux hommes ont servi avec distinction et nous sommes très reconnaissants de l'aide et des avis qu'ils ont fournis au Conseil pendant plusieurs années.

Les affaires de l'Agence n'étaient pas à l'abri des énormes difficultés économiques qui se sont bien distinguées au cours de l'année de 1991-1992. L'Agence a reconnu dès le début de l'année la nécessité de changer un certain nombre de programmes forestiers afin de surmonter cette très sévère récession.

Une réduction considérable des coûts a été réalisée, le contrôle des dépenses a été inflexible et d'autres sources de revenus ont été développées au cours de cet exercice. C'est évident, les résultats financiers témoignent les faits. Les membres du Conseil félicitent le personnel de l'Agence pour un superbe travail pendant cette période de temps difficile. Le Conseil exprime aussi sa vive reconnaissance et manifeste sa gratitude pour l'assistance et la coopération que nous avons reçues du Ministère des Richesses naturelles, des membres de l'industrie forestière, des entrepreneurs et leurs employés pour l'excellent travail qu'ils ont tous accompli dans les forêts d'Algonquin.

Pendant les difficultés économiques des deux dernières années, l'Agence a continué de suivre la meilleure technologie disponible pour entretenir et aménager la forêt d'Algonquin. Notre responsabilité envers la gestion des ressources est conforme à la norme et à long terme car l'Agence s'efforce de répondre aux grandes espérances des personnes de l'Ontario.

M. Michael Galligan

**table des matières**

|    |  |
|----|--|
| 3  | avant-propos du président                      |
| 4  | introduction                                   |
| 4  | but et objectifs                               |
| 4  | stratégies                                     |
| 5  | annotation du directeur général                |
| 7  | résultats d'exploitation                       |
| 7  | position financière                            |
| 8  | gestion forestière                             |
| 9  | conditions des insectes forestiers             |
| 9  | animaux sauvages                               |
| 10 | organigramme                                   |
| 11 | nouveau musée du bûcheron                      |
| 12 | conseil d'administration                       |
| 13 | états financiers                               |
| 13 | bilan  |
| 14 | état des résultats des activités forestières   |
| 15 | état de l'évolution de la situation financière |
| 16 | état des résultats de gestion forestière       |
| 17 | notes afférentes aux états financiers          |
| 18 | rapport du vérificateur                        |

**bureaux**

222, rue Main ouest  
Huntsville, Ontario  
POA 1K0

Téléphone: 705-789-9647  
Télécopieur: 705-789-3353

84-6, rue Isabella  
Pembroke, Ontario  
K8A 5S5

Téléphone: 613-735-0173  
Télécopieur: 613-735-4192



À L'ATTENTION DE SON HONNEUR

le lieutenant-gouverneur de la  
province de l'Ontario

VOTRE HONNEUR,

J'ai le plaisir de vous soumettre le rapport annuel  
de l'Agence de foresterie du parc Algonquin  
pour l'année financière allant du 1<sup>er</sup> avril  
1991 au 31 mars 1992.

Le ministre,

*Bud Wildman*

C. J. (BUD) WILDMAN

Agence de  
foresterie du  
parc Algonquin



L'honorable Bud Wildman

Ministre des Richesses naturelles

Monsieur Le Ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre le  
rapport annuel de l'Agence de foresterie  
du parc Algonquin pour l'année financière  
allant du 1<sup>er</sup> avril 1991 au 31 mars 1992.

Le président du conseil d'administration,

M. M. Galligan

*M. M. Galligan*



**Dix-septième rapport annuel**  
**1991 - 1992**

3 1761 11547093 2

**Agence**  
**de foresterie**  
**du parc Algonquin**